

NĂM THỨ 81
Số 5801
Ngày thứ năm
10 Mars 1938
Ngày mừng chim
tháng hai (Đi)
NĂM MẬU-DẦN

LUCIEN VAN NGUYEN

CHỦ-NHIỆM: NGUYỄN-VĂN-CUA *
Moa báo xin trả tiền trước cho ông Nguyễn-văn-Cua.
Chỉ bán vở cho ông Lâm-văn-Ngự.

XUẤT BẢN HẰNG NGÀY
BẢO QUẢN: 57, Rue Lucien Mosaard, 57 - SAIGON
Dây thép tất: LUCTINE - Dây thép nói: 20.364

CHỦ-NHIỆM: LÂM-VĂN-NGỘ *
Thay mặt cho tòa báo Pháp-Quốc
L'IMPRIMERIE INTERNATIONALE DE PUBLICITE
9, Rue Tronchet - PARIS (VIII)

GIÁ BẢO

Một năm	12500
Sáu tháng	6.80
Ba tháng	3.50
Mỗi số	0.04

Ý - nghĩa cuộc lễ canh-nông

Lễ canh-nông?
Vào phải có cuộc lễ này?
Trước nhất các báo ở đây (thờ thờ-giáo hoàng) nói rằng lễ này là một sự kiện rất quan trọng, một sự kiện rất quan trọng, một sự kiện rất quan trọng...
Thế nên các lễ canh-nông bây giờ lại là lễ canh-nông...
Nên chúng tôi đã nhiều lần phát-biểu ý kiến nên làm một cuộc lễ canh-nông-nghiệp...
Thế là cuộc lễ Canh-Nông có tiền thân, một tập-ban đã hình thành.

Chương trình Cuộc lễ Canh-nông

Như chúng tôi đã nói trong số số báo trước, vì lễ không muốn có sự dụng chung về tôn-giáo, nên không cần lễ nghi...
Chương-trình cuộc lễ này như sau đây:
Thứ bảy 2 April 1938 - 8 giờ
Cuộc lễ khai mạc tại đình Đô-ly thành phố Saigon...
Mấy đêm rồi các tiệm trong thành - phố đều về cửa mở rạt với về

ANH-HƯNG NHỮNG THỜI-GIAO CHO PHÒNG-THẠ LAO-ĐỘNG

Mấy đêm rồi các tiệm trong thành - phố đều về cửa mở rạt với về...
Tóm lại, chúng-phái đầu đầu được các báo trước về sự thi-hành luật này...
Mấy hôm trước đã phớt-thờ-tha-tư-la-động...
Nhờ sự cố gắng rồi rồi sự việc, hai hôm rồi các tiệm trong thành-phố Saigon đều mở cửa như thường.

Tân nhân đến thế là cùng! Vì một nơi cơm sòng anh chồng đánh vợ đến bè là lách

Vào 12 giờ trưa hôm qua, anh Nguyễn-Văn-Ty kêu xe ngựa đi vào nhà thương...
Anh chồng đánh vợ đến bè là lách...
Anh chồng là anh Hồ Văn-Chi, anh Hồ Văn-Chi, anh Hồ Văn-Chi...
Anh chồng là anh Hồ Văn-Chi, anh Hồ Văn-Chi, anh Hồ Văn-Chi...
Anh chồng là anh Hồ Văn-Chi, anh Hồ Văn-Chi, anh Hồ Văn-Chi...

TRONG THÁNG JANVIER VUA QUẢ

Trong tháng Январь vua quả...
A. Bắc-kỳ
Tuyệt-tuyệt, búp 3 trong người...
B. Trung-kỳ
Ở phía bắc Trung-kỳ, búp 4 mọc...
Cao miên
Búp gạo màu trắng...
D. Nam-kỳ
Trong tháng Январь, búp gạo...
Cao miên
Búp gạo màu trắng...

Ý-ban đây có ra một cuộc lễ về anh Thìn - Nông này...
Càng đi sâu vào trong quân-chiến, ông Thìn-Nông lại thấy có nhiều sự trở ngại...
Cả một số nông-gia ở sự này theo Thìn - Nông, lễ lễ...
Ngươi là tin ông Mariani có cái con-rao-động, vì vừa rồi ông lại còn bán làm một năm phải lập một cuộc hội-nghiệp...
Chàng thì tin ông Mariani có cái con-rao-động, vì vừa rồi ông lại còn bán làm một năm phải lập một cuộc hội-nghiệp...

TẠI HÀNG JEAN-COMTE Cuộc lễ gắng huy-chương rất cảm động

Cuộc lễ gắng huy-chương cho anh Hồ Văn-Chi...
Nhưng muốn cho mọi người biết rõ tầm lớn của một ông chủ hàng như ông Jean Comte...
Mọi người trong anh em người rất khâm phục...
Mọi người trong anh em người rất khâm phục...
Mọi người trong anh em người rất khâm phục...

MỘT VỤ CƯỚP KHÔNG TIỀN KHOẢNG HẬU

Ba gã cướp chặn một chiếc xe và cướp một số bạc 58.500 đồng...
Bọn chúng giả làm nhà Đoàn và dùng súng lục hăm dọa...
Nghe nói vụ cướp này xảy ra ở công-phái Mỹ-tho...
Ba gã cướp chặn một chiếc xe và cướp một số bạc 58.500 đồng...
Bọn chúng giả làm nhà Đoàn và dùng súng lục hăm dọa...
Nghe nói vụ cướp này xảy ra ở công-phái Mỹ-tho...

Thời-sự cảm-nang sắp xuất bản

Chúng tôi kính cho chư vị hay rằng nguyệt - Thời-sự cảm-nang - năm 1938 sắp xuất bản...
Giáo mỗi cuốn là...\$300
Ai muốn mua xin gửi thư cho ông Nguyễn-văn-Cua...
Thời-sự cảm-nang sắp xuất bản...
Chúng tôi kính cho chư vị hay rằng nguyệt - Thời-sự cảm-nang - năm 1938 sắp xuất bản...

Bài diễn-văn của ông Rougnl

Các ông,
Trước hết tôi xin cho các ông hay ông Esquivillon...
Tôi chỉ hôm nay là một cuộc lễ canh-nông...
Tôi chỉ hôm nay là một cuộc lễ canh-nông...
Tôi chỉ hôm nay là một cuộc lễ canh-nông...

Quan Tổng - thống Albert Lebrun

Quyền giúp nạn dân Đông-pháp 50.000 quan...
Chúng tôi đã đăng tin Hội đồng cứu trợ nạn dân ở Pháp...
Chúng tôi đã đăng tin Hội đồng cứu trợ nạn dân ở Pháp...
Chúng tôi đã đăng tin Hội đồng cứu trợ nạn dân ở Pháp...



XUÂN 1938

Cho quý Bà, quý Cô, quý Ông

Trường xe hơi

88 - 89 Bis, đường Lagrandière - (téléphone 30.428) - SAIGON.

Và M. Trịnh-hưng-Nguyễn chủ trương, tổ chức những cuộc đua-liền đi xem thắng cả ở trong xứ và những xứ lân cận.

Nam-kỳ - Trung-kỳ - Bắc-kỳ - Cao-miền - Lào - Siam - Trang-quốc - Nhật-bản - New-Spain - quần-đảo - Mã-lai - Phi-lip-pin - Ca-mi-ên - Ấn-độ và Âu-châu.

Có thương-lương với các công ty hàng-hải được gia đê biệt cho quý khách.

Advertisement for Quaker Oats featuring an image of a man in a hat and text describing the benefits of the product.

Advertisement for Docteur Quan, a specialist in acupuncture and Chinese medicine, located at 213 Catinat.

Advertisement for Pharmacie Franco-Asiatique, located at Rue des Marins 219-21 Cholôn.

Advertisement for La Providence et L'industrielle du Nord, owned by Ông Boy Landry, located at 17, Place de Thakou.

Advertisement for Clinique Médicale, specializing in dermatology and venereal diseases, located at 265 Rue de Metz.

Advertisement for Manuel de l'Infirmier, a manual for nurses, published by Nguyễn-Văn-Khai.

Advertisement for Brossard Mopin, a manufacturer of carriages and saddles, located in Saigon.

Advertisement for Docteur Ng. Tân-Đỏ M, a specialist in lung diseases, located at 63 Rue Mac Mahon.

Advertisement for Pulmocid, a medicine for tuberculosis, available at Grande Pharmacie de France.

Large advertisement for Nestlé's Condensed Milk, featuring an image of a milk can and text describing its purity and health benefits.

Advertisement for Dương-Đường Pellerin, a pharmacy located at 51 Rue Pellerin, Saigon.

Advertisement for Pharmacie Principale Joliret, featuring an image of a woman and text about various medicines.

Một vụ cướp không liên khoáng hậu

Khỏi thấy thế mới ai lại... người đánh 4 tên khách kỳ...

Một vụ lưu huyết ghê gớm

Vừa rồi trên con đường đi Tân... thành các cầu từ Baclieu hơn...

Tại bãng Jean COMTE

Bài diễn - văn của ông J. Comte... Chiều hôm nay, tôi nhóm anh em...

NAM KỸ Kinh tế cuộc

Giả lừa... Ngày 10 Mars 1938 theo giả lừa...

TIN VĂN

Đã tin của hãng thông tin... Reuter - Khoa-Đức (chính-âm)...

Hội Sư-phạm cựu sanh-viên tổ-chức cuộc du-lich Saigon-Dalat

Xin cho các bạn-viện và các giáo... chức sư-phạm cựu sanh-viên...

Đến giờ mới biết là mặc tay bôm... nên khi quần cướp đi rồi, 4...

Tôi lại về 6 giờ sáng anh Kỳ... mới đi làm về, đang ngồi nói...

Chưa hôm nay, tôi nhóm anh em... đi đây là rồi để cuộc lễ lạc...

Giả lừa... Ngày 10 Mars 1938 theo giả lừa...

Đã tin của hãng thông tin... Reuter - Khoa-Đức (chính-âm)...

Xin cho các bạn-viện và các giáo... chức sư-phạm cựu sanh-viên...

Đến giờ mới biết là mặc tay bôm... nên khi quần cướp đi rồi, 4...

Tôi lại về 6 giờ sáng anh Kỳ... mới đi làm về, đang ngồi nói...

Chưa hôm nay, tôi nhóm anh em... đi đây là rồi để cuộc lễ lạc...

Giả lừa... Ngày 10 Mars 1938 theo giả lừa...

Đã tin của hãng thông tin... Reuter - Khoa-Đức (chính-âm)...

Xin cho các bạn-viện và các giáo... chức sư-phạm cựu sanh-viên...

Đến giờ mới biết là mặc tay bôm... nên khi quần cướp đi rồi, 4...

Tôi lại về 6 giờ sáng anh Kỳ... mới đi làm về, đang ngồi nói...

Chưa hôm nay, tôi nhóm anh em... đi đây là rồi để cuộc lễ lạc...

Giả lừa... Ngày 10 Mars 1938 theo giả lừa...

Đã tin của hãng thông tin... Reuter - Khoa-Đức (chính-âm)...

Xin cho các bạn-viện và các giáo... chức sư-phạm cựu sanh-viên...

Đến giờ mới biết là mặc tay bôm... nên khi quần cướp đi rồi, 4...

Tôi lại về 6 giờ sáng anh Kỳ... mới đi làm về, đang ngồi nói...

Chưa hôm nay, tôi nhóm anh em... đi đây là rồi để cuộc lễ lạc...

Giả lừa... Ngày 10 Mars 1938 theo giả lừa...

Đã tin của hãng thông tin... Reuter - Khoa-Đức (chính-âm)...

Xin cho các bạn-viện và các giáo... chức sư-phạm cựu sanh-viên...

Đến giờ mới biết là mặc tay bôm... nên khi quần cướp đi rồi, 4...

Tôi lại về 6 giờ sáng anh Kỳ... mới đi làm về, đang ngồi nói...

Chưa hôm nay, tôi nhóm anh em... đi đây là rồi để cuộc lễ lạc...

Giả lừa... Ngày 10 Mars 1938 theo giả lừa...

Đã tin của hãng thông tin... Reuter - Khoa-Đức (chính-âm)...

Xin cho các bạn-viện và các giáo... chức sư-phạm cựu sanh-viên...

Đến giờ mới biết là mặc tay bôm... nên khi quần cướp đi rồi, 4...

Tôi lại về 6 giờ sáng anh Kỳ... mới đi làm về, đang ngồi nói...

Chưa hôm nay, tôi nhóm anh em... đi đây là rồi để cuộc lễ lạc...

Giả lừa... Ngày 10 Mars 1938 theo giả lừa...

Đã tin của hãng thông tin... Reuter - Khoa-Đức (chính-âm)...

Xin cho các bạn-viện và các giáo... chức sư-phạm cựu sanh-viên...

Đến giờ mới biết là mặc tay bôm... nên khi quần cướp đi rồi, 4...

Tôi lại về 6 giờ sáng anh Kỳ... mới đi làm về, đang ngồi nói...

Chưa hôm nay, tôi nhóm anh em... đi đây là rồi để cuộc lễ lạc...

Giả lừa... Ngày 10 Mars 1938 theo giả lừa...

Đã tin của hãng thông tin... Reuter - Khoa-Đức (chính-âm)...

Xin cho các bạn-viện và các giáo... chức sư-phạm cựu sanh-viên...

Đến giờ mới biết là mặc tay bôm... nên khi quần cướp đi rồi, 4...

Tôi lại về 6 giờ sáng anh Kỳ... mới đi làm về, đang ngồi nói...

Chưa hôm nay, tôi nhóm anh em... đi đây là rồi để cuộc lễ lạc...

Giả lừa... Ngày 10 Mars 1938 theo giả lừa...

Đã tin của hãng thông tin... Reuter - Khoa-Đức (chính-âm)...

Xin cho các bạn-viện và các giáo... chức sư-phạm cựu sanh-viên...

Đến giờ mới biết là mặc tay bôm... nên khi quần cướp đi rồi, 4...

Tôi lại về 6 giờ sáng anh Kỳ... mới đi làm về, đang ngồi nói...

Chưa hôm nay, tôi nhóm anh em... đi đây là rồi để cuộc lễ lạc...

Giả lừa... Ngày 10 Mars 1938 theo giả lừa...

Đã tin của hãng thông tin... Reuter - Khoa-Đức (chính-âm)...

Xin cho các bạn-viện và các giáo... chức sư-phạm cựu sanh-viên...

Đến giờ mới biết là mặc tay bôm... nên khi quần cướp đi rồi, 4...

Tôi lại về 6 giờ sáng anh Kỳ... mới đi làm về, đang ngồi nói...

Chưa hôm nay, tôi nhóm anh em... đi đây là rồi để cuộc lễ lạc...

Giả lừa... Ngày 10 Mars 1938 theo giả lừa...

Đã tin của hãng thông tin... Reuter - Khoa-Đức (chính-âm)...

Xin cho các bạn-viện và các giáo... chức sư-phạm cựu sanh-viên...

Hội chợ Nam-kỹ KỶ THỨ 58... KÈ TỰ TUẦN THỊ, lưu-hành thơ-khố sẽ đến hát...